

ST. JUAN DIEGO PARISH

Archdiocese of Portland in Oregon

20 de septiembre del 2026
25 Domingo en Tiempo Ordinario

Our Mission: To bring people to Jesus.
Nuestra Misión: Llevar la gente a Jesús.

September 19/20, 2026
25th Sunday in Ordinary Time

A Stewardship Moment

From an early age, we tend to distort the concept of “fairness”: “I am good. I deserve good things. I am not receiving good things. Something must be wrong. Who’s going to fix it?” We also know the age-old expression: “Who ever said life was fair?” Jesus knew this expression when he offered his parable in today’s Gospel reading. Christian stewards acknowledge, with humility, that they receive good things from the Lord in abundance; even if these gifts are not the ones they think they need when they need them. Consider which servants you identify with most in the Gospel reading, the ones who demand “fairness”, or that final servant who, seemingly, deserves the least.

Un Momento de Corresponsabilidad

Desde temprana edad tendemos a distorsionar el concepto de “justicia”: “Soy bueno. Merezco cosas buenas. No estoy recibiendo cosas buenas. Algo debe estar mal. ¿Quién va a arreglarlo?” También conocemos la expresión ancestral: “¿Quién dijo que la vida era justa?” Jesús conocía esta expresión cuando ofreció su parábola en la lectura del Evangelio de hoy. Los corresponsables cristianos reconocen, con humildad, que reciben cosas buenas del Señor en abundancia; incluso si estos regalos no son los que creen que necesitan cuando los necesitan. Considere con qué sirvientes se identifica más en la lectura del Evangelio, los que exigen “justicia”, o ese sirviente final que, aparentemente, merece lo menos.

Infant Baptism | Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (6 years and younger) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Preparation class. Godparents should also attend the class. You do not need to register for the class.



Monday, September 21 | 7:00pm

Please email Jeny here if you have any questions.

Altar Server Training

Saturday, Sept. 26
10:00am-12:00pm

We will be holding new Altar Server training for children who are at least 9 years old and have made their first communion

For further information, please contact
Suzanne Martin
at marsuz28@gmail.com.

St. Juan Diego | San Juan Diego

YOUTH MINISTRY
MINISTERIO JUVENIL
GRADES | GRADOS 6-12

KICKOFF
EMPIEZA

SEPT 27

Food | Comida
Games | Juegos
Ice Cream | Helado

1:30PM-3:00PM

Meet at the patio on the south side of the building, pending weather

More Information
Kristin Mombert
kmombert@stjuandiego.org
971.217.8935 (call/text | llama/texto)

Be inspired

Hear Pope Leo’s message on migration in Tenerife, June 2026.
Listen to inspiring stories about learning and flourishing.
Discover how others are welcoming strangers and building bridges to community.

Saturday, September 26
6:15 pm in classroom three.



Inspírate

Escucha el mensaje del Papa León sobre la migración en Tenerife, Junio 2026.
Escucha historias inspiradoras sobre el aprendizaje y el florecimiento.
Descubre cómo los demás reciben a extraños y construyendo puentes hacia la comunidad.

Sábado 26 de septiembre a las 6:15 pm
en el salón tres.

Men on Fire Men’s Group Returns this Fall

The parish Men’s Group is back with a new name and a refreshed focus. Men on Fire offers a welcoming space for prayer, spiritual growth, and fellowship with other men in our faith community.

This season, we are launching with The Rescue Project by Fr. John Riccardo—a compelling walk through the Gospel that challenges us to follow Jesus and participate in His mission to rescue the world.

Whether you are a returning attendee or brand new, young or old, just starting your faith journey or deep into the process, you have a place here. All men of the parish are welcome, and you are encouraged to bring a friend!

Meeting Details

When: 4th Tuesday of the month, **September 22nd at 6:45pm**

Where: St. Juan Diego — 3rd classroom at the end of the hall

Materials: None required—just bring yourself (and a friend!)

Hospitality: Refreshments provided

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISA

Monday/Lunes
6:00 pm Bilingual
Bilingüe

Tuesday/Martes
6:00 pm English

Wednesday/Miércoles
6:00 pm English

Thursday/Jueves
12:00 pm English

Saturday/Sábado
6:15 am **Español**
5:00 pm English

Sunday/Domingo
8:30 am English
10:30 am **Español**
12:30 pm English

RECONCILIATION RECONCILIACIÓN

Monday/Lunes
4:30 pm – 5:45 pm

Wednesday/Miércoles
4:30 pm – 5:45 pm

Saturday/Sábado
3:00 pm – 4:30 pm

SUNDAY VESPERS 5:30 pm

ADORATION ADORACION

Monday/Lunes
6:30 pm – 8:30 pm

Wednesday/Miércoles
6:30 pm – 8:30 pm

First Saturday
Primer Sábado
6:45 am – 10:00 am

Mass Intentions

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo a Jeny [aquí](#).



Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish

SSaturday, September 19, 2026

6:15 am Misa: **SJD Community**

5:00 pm Mass: **Laura Aguirre †**

Responsible water management

Sunday, September 20, 2026

8:30 am: **Joseph Hoang Van Dang †**

10:30 am: **Veruska Ricupero †**

12:30 pm: **Lucia Bui T. Bong**

Monday, September 21, 2026

6:00 pm Mass: **Marie Litchman †**

Tuesday, September 22, 2026

6:00 pm Mass: **Veronica Villar †**

Wednesday September 23, 2026

6:00 pm Mass: **Jonathan Hernandez †**

Thursday, September 24, 2026

12:00 pm Mass: **Maria Nguyen T. Lien**

Saturday, September 26, 2026

6:15 am Misa: **Sustaining life and**

biodiversity

5:00 pm Mass: **James Eddy †**

Sunday, September 27, 2026

8:30 am: **Helen OngKinco Dionisio**

10:30 am: **SJD Community**

12:30 pm: **All Souls**

Thank you for supporting our Parish Gracias por apoyar a nuestra parroquia!

Attendance Sept. 12/13	1418
Collection Basket	\$5,735.04
Electronically/by mail	\$4,031.45
Projected weekly needed	\$14,230

Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish cell phone at 503-880-3337.

Visitas a los Enfermos y Confinados en el Hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese al celular de la parroquia al 503-880-3337.

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Scripture Readings

September 19/20

First Reading: **Isaiah 55:6-9**

Second Reading: **Philippians 1:20c-24, 27a**

Gospel: Matthew: **Matthew 20:1-16a**

Lecturas

20 de septiembre

Primera Lectura: **Isaías 55, 6-9**

Segunda Lectura: **Filipenses 1, 20-24. 27**

Evangelio: **Mateo 20, 1-6**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Saturday, September 26. The Mass intention is for: **Sustaining life and biodiversity.**

Billions of people rely on wild species for food, medicine, energy and clean water. They are especially critical for the livelihoods of vulnerable people and Indigenous communities, who depend on them for subsistence, income and cultural needs.

The natural world is disappearing at an unprecedented rate. One million plant and animal species now face extinction, many within decades, and 60% of terrestrial wildlife populations have been lost in the last 50 years. Rainforests throughout the world are being cleared at a rate of four football fields per minute....As the populations of living species decline and disappear from habitats around the world, there is a decrease in genetic variety and living biodiversity within species, within ecosystems and within geographical regions. This can have significant consequences for humans, who are dependent on the services provided by intact ecosystems. <https://laudatosimovement.org/news/catholics-call-for-no-more-biodiversity-loss-by-endorsing-the-fossil-fuel-non-proliferation-treaty/>

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del sábado 26 de septiembre. La intención de la misa es por: **Sostener la vida y la biodiversidad.**

Miles de millones de personas dependen de las especies silvestres para obtener alimentos, medicinas, energía y agua limpia. Estas especies son fundamentales para el sustento de poblaciones vulnerables y comunidades indígenas, que dependen de ellas para su subsistencia, sus ingresos y sus necesidades culturales.

El mundo natural está desapareciendo a un ritmo sin precedentes. Un millón de especies de plantas y animales se enfrentan actualmente a la extinción —muchas de ellas en cuestión de décadas— y el 60 % de las poblaciones de fauna silvestre terrestre se ha perdido en los últimos 50 años. Las selvas tropicales de todo el mundo están siendo taladas a un ritmo de cuatro campos de fútbol por minuto... A medida que las poblaciones de especies vivas disminuyen y desaparecen de los hábitats de todo el planeta, se reduce la variedad genética y la biodiversidad viva dentro de las especies, los ecosistemas y las regiones geográficas. Esto puede acarrear consecuencias significativas para los seres humanos, quienes dependen de los servicios que proporcionan los ecosistemas intactos.

<https://laudatosimovement.org/news/catholics-call-for-no-more-biodiversity-loss-by-endorsing-the-fossil-fuel-non-proliferation-treaty/>

Creation Corner

Season of Creation – Living Water, Week 3

Make time for trash free waters

Over approximately the last 60 years, consumer waste in the United States has increased by about 300%, from 88 million tons in 1960 to 268 million tons in 2017. By comparison, the Washington Monument—all 555 feet of its height plus the below-ground foundation—weighs 100,000 tons, meaning that the amount of waste that our country produces in one-year weighs as much as 2,680 Washington Monuments!

Part of the increase in American waste is attributed to population growth. Generally, more people means more waste. However, the average amount of waste produced per person has also increased by about 34%, from 3.7 pounds of waste per person per day in 1980 to 4.9 pounds per person per day in 2018.

Once in our waterways, trash poses many threats. Animals can become entangled in debris and potentially suffocate or drown. Once ingested, plastic debris looking like food to fish, turtles, birds and marine mammals can become lodged in digestive systems, leading to starvation or other health effects. According to the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), hundreds of thousands of marine mammals and sea turtles die each year from either trash ingestion or entanglement. In addition, debris accumulating in rivers, lakes or oceans can smother natural habitats, altering the amount of light entering underlying waters, and depleting water oxygen levels.

Next Saturday, September 26th, is National Public Lands Day. Our public lands are true treasures and we can all be good stewards of them. Consider taking a bit of time now or anytime throughout the year to pick up trash near a local creek, stream, pond, river, lake, or wetland. All living things (that includes us humans) will benefit.

[Adapted from: <https://www.neefusa.org/story/water/trash-free-waters-any-timeline>]

Knights of Columbus

First Image GALA 2026

The Knights of Columbus 15729 @ SJDP have a 10-person 2nd table for the upcoming First Image GALA event on October 17th from 5:30 to 8:30 pm at the Holiday Inn Portland Columbia River Hotel. The 1st table filled quickly.

We are looking for those with strong interest in the pro-life cause, and willing to help out for this annual fundraiser. Your dinner and entertainment is provided with the seat. This is an opportunity to connect to one of the most worthwhile pro-life organizations on the West Coast. You will be amazed and touched.

First Image has 3 locations: Portland, Beaverton and Gresham and is a Christ-based pro-life alternative for pregnant women. They are doing God's work in our local area. The Knights have been donating and helping First Image for several years and were involved with supplying their 3 ultrasound machines. We are committed to this great organization. We think you may be too. Check them out: first-image.org.

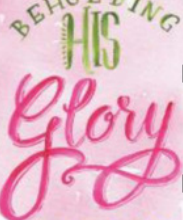
Contact Rick Hatmaker at rickhat@frontier.com if interested.



walking with purpose

CHRIST REVEALED IN THE OLD TESTAMENT

Join Us This Week!



Christ Revealed in the Old Testament

Date: Sept. 22nd 6:30-8pm OR

Sept. 24th 10:15-11:45am

Location: St. Juan Diego Classroom

Contact: Allison Connolly

(503)-816-0661

Email: allisonmc@frontier.com

Details: Ladies are invited to join in a nine-week Bible study series. Childcare is provided on Thursday AM's.

Sign up now! (Use QR code).



Habitat for Humanity Build Day Join St. Pius X on Friday, October 9th

The St Pius Habitat for Humanity team invites you to join in building 17 affordable homes named the Pope Leo Village at Habitat's Twenty Fifth Terrace community in SW Portland.

St. Pius X will be working on the Pope Leo Village Saturday, October 9th from 8:30 am to 3:30 pm. The Pope Leo village is sponsored by an anonymous donor who was inspired by Pope Leo XIV's commitment to justice and service, the 20-city Pope Leo Village campaign is bringing together people of all faiths, identities, and generations. The build day is open to anyone older than 16. For information and to sign up please contact Mike Kondrat at Mike@Kondrats.com. The last day to sign up is Friday, September 25th.

"In that service to others we may find that coming together in friendship, building up community, we too can find true meaning in our lives." – Pope Leo XIV



BIENVENIDO A LA PARROQUIA ST. JUAN DIEGO

¡Bienvenidos, nuevos miembros!

Si eres un miembro nuevo de St. Juan Diego, o simplemente deseas conocer los diferentes ministerios que ofrece nuestra parroquia, acompáñanos a descubrir nuevas oportunidades para crecer en la fe y formar parte activa de nuestra familia parroquial.

Fecha: 27 de Septiembre , 2026

horario: 1:30 PM

En el Salón # 2

OFRECEREMOS APERITIVOS



WELCOME TO ST. JUAN DIEGO PARISH

Newcomer Welcome

If you are new to St. Juan Diego or simply interested in learning about the different ministries our parish offers, please join us to discover new opportunities to grow in faith and become an active part of our parish family.

Date: Sep 27th , 2026

Time: 1:30 PM

Location: Classroom #2

COFFEE AND DONUTS WILL BE PROVIDED





St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176

Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am – 12:00 pm,
1:00 pm – 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am – 12:30 pm

www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry/Despensa de Alimentos

503-985-6046
sjd.svd@gmail.com
Monday/Lunes: 4:00 pm – 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am – 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644 – 1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Hugo Patiño Diacono/Deacon	deacon.hugo@yahoo.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Hector Mendoza Coordinator of Music	hmendoza@stjuandiego.org Ext. 203
Mayra Barrera Pastoral Associate	mbarrera@stjuandiego.org Ext. 205
Giselle Lopez Pastoral Assistant	gilopez@stjuandiego.org Ext. 206
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por Favor Apoye a Nuestros Patrocinadores



Dr. Chidimma Abanulo, MD
Board-certified urogynecology & reconstructive surgeon
5289 NE Elam Young Pkwy.
Ste #150 Hillsboro, OR. 97124
503.353.4925
learnmore@femmeflor.com

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

**FAMILY OWNED.
FAMILY OPERATED.
FAMILY FOCUSED.**

CONTACT US:
503.357.8749
WWW.DVFUNERALHOME.COM

Two Locations:
Duyck & Vandehay Forest Grove
5000 NE Hwy 99E, Forest Grove, OR 97116
Duyck & Vandehay Tanasbourne
3013 NE Judd Rd, Clackamas, OR 97015

Hard to say...
easy to work with!

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

This space
is
available.

Este espacio
esta disponible.

Tanasbourne Pediatrics

Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
(Hablamos español)
Farzana Molvi, MD
17895 NW Evergreen
Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195

Springer And Son

The only Family owned
Funeral Home
in Aloha, Beaverton
& Hillsboro.

John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

This space
is
available.

Este espacio
esta disponible.

Personal Injury
Wills & Estates
Business Law
Law office of
DOUGLAS F. ANGELL P.C.
Parishioner



9400 SW Barnes Road,
Suite #305 Portland OR 97225
503.336.0053
doug@angell-legal.com



CLEANING SERVICES LLC
Professional
Commercial & Residential
Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to
sjcleaningpdx@gmail.com



503-642-7323

Servicing your
Parish since 1975